



é l b o l e t i n



Santa Isabel de Fernando Póo. Sabado 6 de Julio de 1940 **NÚMERO 76**

ESPAÑA

Ascensos en el arma de Aviación

MADRID, 6.—El Boletín Oficial publica el viernes el ascenso de los siguientes coroneles de aviación a generales de Brigada: Aynat Maroca, Luis Gonzalez Vintoria, Apclinar Saenz de Burruaga, Luis Moreno Abella, y Alfonso de Orleans y Borbón.

Francia rompe las relaciones diplomáticas con Inglaterra

El Almirantazgo francés da a conocer el ataque de la flota inglesa y añade que Francia no se habría decidido a entregar su flota por que no fué vencida

SUIZA

GINEBRA, 6.—Desde Vichy se anuncia que el gobierno francés comunica oficialmente lo siguiente: "El Consejo de Ministros reunido el jueves, bajo la presidencia del Prèsidente del estado Lebrun, después de enterarse del injustificable ataque realizado por una poderosa escuadra inglesa contra la escuadra francesa frente a Mers El Kebir y después de haber expresado su reconocimiento a la flota por su actitud y heroismo, decidió romper las relaciones diplomáticas con la Gran Bretaña".

GINEBRA, 6.—El Almirantazgo francés dió a conocer el siguiente comunicado sobre el ataque de la flota inglesa el tres de Julio: "El dia tres de Julio la escuadra naval inglesa integrada por tres buques de linea entre ellos el "Hood" un portaviones y cierta cantidad de cruceros y destructores se presentaron ante el puerto Mers El Kebir, frente a Oran en donde se encontraba una escuadra naval francesa compuesta de dos buques de linea, el "Dunquerque" y "Strasbourg", los dos cruceros antiguos "Provence" y "Bretagne", tres cruceros de segunda clase y una serie de unidades ligeras y sumergibles. Estos buques se encontraban anclados en el puerto, no estando en condiciones de alcanzar en tan corto espacio de tiempo, la mar. El Almirante que mandaba las unidades británicas transmitió el siguiente ultimatum al Almirante Genseul: "O se entrega la flota, u os reunís con la flota británica o bien

debeis destruir las naves dentro del término de seis horas para que no caigan en poder de Alemania o Italia". El Vicealmirante Genseul respondió: "Las naves francesas no se unirán con las inglesas ni tampoco serán destruidas pues a la fuerza responderé también con la fuerza". El Almirante Genseul agregaba que el primer cañonazo tendría resultados prácticos y que toda la marina francesa lucharía contra la inglesa y que con ello se obtendría un resultado que los británicos no desearían. El Almirantazgo francés que fué informado inmediatamente, dió órdenes para responder a la violencia con la violencia. El gobierno reconoció la decisión del Almirantazgo haciendo informar a las comisiones del armisticio. Francia, nada tiene que reprocharse. Debemos hacer recordar que Alemania e Italia no pidieron la entrega de la flota francesa. Solo solicitaron la desmovilización y su permanencia en los puertos franceses con las tripulaciones francesas bajo las órdenes francesas y al mismo tiempo bajo el control de las comisiones del armisticio. Por lo demás Francia no se habría decidido a entregar su flota, porque no fué vencida. El Mariscal Petain, Almirante Darlan y Monsieur Baudoin, aseguraron esto mas de veinte veces a Churchill a Alexander Almirante de la flota inglesa y al embajador inglés. El Almirantazgo ha hecho la triste experiencia de que la desgracia de Francia deja indiferente a los dirigente ingleses que no pensaban en otra cosa que en posesionarse de la flota francesa. De todas maneras no mereció, por or-

den de Churchill, recibir la puñalada pues este rogó en el último invierno al Almirantazgo francés utilizar el grueso de su marina de guerra para defender los vapores canadienses ya que Inglaterra no estaba en condiciones para ello. El Almirante de la flota Darlan, no perdió las cartas de agradecimiento de Churchill. Aun antes de expirar el plazo del ultimatum inglés el Almirante británico hizo arrojar minas magnéticas por medio de hidroaviones en la bahía de Mars El Kebir lo cual ante estas características de hostilidad y antes de haber expirado el plazo las naves inglesas abrieron el fuego contra las francesas que materialmente no tenían posibilidad de levar anclas en Oran. Informaciones llegadas del Almirantazgo hacen saber que fué el antiguo crucero "Bretagne" el que se hundió, y que el "Dunquerque" "Provence" y "Megador" tuvieron incendios a bordo. Los marinos franceses que desde hace diez meses no se cansaron de ayudar a la flota inglesa que por su gigantescas tareas está sobrecargada en gran manera, tomaron en conocimiento y con indignación esta traición de sus antiguos compañeros de arma.

Franceses contra ingleses

BASILEA, 6.—Informaciones de fuente italiana anuncian que en Casablanca las baterías de costa francesa abrieron el fuego contra torpederos británicos que se alejaban del puerto detras de una cortina de humo después de haberse enterado de la batalla de Oran. Varios pescadores de Tanger que regresaban del Cabo Espartel afirman haber oido fuertes cañonazos en alta mar suponiendose que han entablado otra batalla naval entres buques británicos y franceses.

Desmovilización del ejercito

BERNA, 6.—El Consejo Federal Helvético ha dirigido un llamamiento al ejército suizo comunicándole que el comandante en jefe del ejército ordenaba para el sabado la desmovilización de una parte del ejército. Al mismo tiempo el Consejo Federal expresa su gratitud a los oficiales y soldados por el fiel cumplimiento del

deber. En una sesión del viernes, el Consejo Federal, prohibió la publicación de los órganos de la Federación Socialista "Le Travail y "Le Droit du Peuple" justificando esta medida diciendo que dichos organos han intentado preparar una revolución internacional, en territorio nacional, secundado ante todo por ciertos elementos para los fines bolcheviques e invitando a la rebelión.

ALEMANIA

El pueblo alemán indignado por la acción de Churchill

BERLIN, 6.—En los círculos oficiales de Berlín se considera la ruptura de las relaciones diplomáticas franco inglesas como una cosa natural e inevitable. Se cree aquí que no solo el pueblo alemán, sino el mundo entero está indignado y condena la acción de Churchill. Para un gobierno francés con sentido de honor, no había otra solución, a juicio alemán. Berlín no se desinteresará del nuevo rumbo de las relaciones de Francia e Inglaterra, según se declara. Esta se de nostró ya en el hecho de que el Fuehrer diese a los franceses posibilidades para contrarrestar la acción de la flota británica. De otra parte se dice que Alemania no abandonará la actitud observadora al margen del conflicto.

SUECIA

Irlandia reafirma su neutralidad

ESTOCOLMO, 6.—El Ministro Presidente de E.I.R.E. De Valera contestó a penas transcurridas doce horas después del discurso de Churchill, a las alusiones de este, al peligro de Irlanda. De Valera publica en un comunicado, en el cual subraya la neutralidad de su país y declara para evitar todo mal-entendido, que la voluntad del pueblo E.I.R.E. es la de mantener la neutralidad a todo trance. En el discurso del jueves por la tarde había dado a entender Churchill que los irlandeses también estaban en peligro y que debían colocarse al lado activamente de Inglaterra.

Comentarios del "Times"

ESTOCOLMO, 6.—Comentando el "Times" el ataque inglés a la flota francesa en Oran dice que los responsables de las vidas que se perdieron en la batalla de Oran es el "Servil Gobierno de Francia" y sus comandantes alemanes, y añadió que hay que hacer diferencia entre el gobierno de Clermeunt Ferrand y los franceses que lucharon, y que consideraron su deber en obedecer las órdenes de su gobierno. El "Daily Mail" condena la "Vil política de los hombres de Burdeos" y ensalza el valor y la moral que se necesitó para la acción de Oran que califica de "hermosa".

INGLATERRA

Aviones sobre Inglaterra

LONDRES, 6.—Aviones enemigos aparecieron sobre las regiones del Sudeste y Suroeste de Inglaterra. Las baterías de defensa antiaerea entraron inmediatamente en acción. Se señala que una bomba cayó en un punto de la región Nordeste provocando incendios.

Extremo Oriente

China

Bombardeo de Chung King

CHUN CHING, 6.—Esta ciudad ha sido nuevamente bombardeada por dos escuadrillas japonesas.

AMERICA

ESTADOS UNIDOS

Roosevelt fija cinco condiciones para una paz permanente

NUEVA YORK, 6.—Roosevelt fijó cinco condiciones esenciales para una paz permanente, siendo la primera, evacuación de los ejércitos que provocan recelos y temores. Segunda, com-

pleta libertad de Información. Tercera libertad de religión. Cuarta, libertad de la prensa para expresar sus opiniones libres, y quinto libertad de la economía.

Posible ocupación de Irlanda por Inglaterra

NUEVA YORK, 6.—En las esferas británicas de esta ciudad se anuncia la posibilidad de que las tropas inglesas ocuparán los principales puntos de Irlanda, con consentimiento del gobierno de Dublin.

Consejo Vecinos de santa Isabel AVISO

En las oficinas de ésta Corporación se encuentra depositada una llave, al parecer de coche o camión, encontrada en la carretera de San Carlos en las cercanías de Basakato del Oeste, la cual se entregará a quien justifique ser su dueño.

Santa Isabel, 4 de Julio de 1,940.

Nota de sociedad

Natalicio

Ha dado a luz en esta ciudad con toda felicidad una niña, D^a. "Epi" Garcia esposa del conocido industrial de esta plaza don Federico Andaluz.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres por el nacimiento de su primer hijo.

Teatro Cine Ideal

EMPRESAS VEIGA

Sábado dia 6 de Julio de 1940

noche a las 10 en punto

Por última vez

HEMBRA

Domingo dia 7 a las 6,30

y noche a las 10 en punto

Por última vez

La gran Jugada

PATATAS DE MOKA

a 0'85 Kilo

CASA AMILIVIA

SOCIEDAD ANONIMA UTAMBONI

CALLE DEL GENERALISIMO FRANCO Núm. 10.—SANTA ISABEL

PROXIMA APERTURA

Marconi

ESPAÑOLA S. A.

Radio (Telegrafía
Telefonía
Televisión)**POTAU Y DOMENECH**SANTA ISABEL
(Fernando Póo)**F. I. S. A.**Compra todo el aceite de
palma que le ofrezcan
Vende mercancías de todas clases
Operaciones solo al contado**Agencia Fortuny, Ltda.**Transportes Marítimos y Terrestres
CONSIGNACIONES DE BUQUES

Santa Isabel — San Carlos — Bata

Pérez y C.^a Ltda.IMPORTADORES Y
EXPORTADORES

Fdo. Póo y Guinea Española

**Compañía
Colonial
de Africa**

FERNANDO-PÓO

Panificadora San Honorato
MIGUEL SERRAPAN ESPECIAL PARA FINCAS
Caliente a las 6 y a
las 9, mañana y tarde**Drumen S.A.**SAN CARLOS — BATA
Seguros de LLOYDS
REPRESENTANTE LIA SANTA ISABEL**CAIFER S. A.**Plantaciones de cacao y café
Fernando Póo
Guinea Continental
CASA CENTRAL — Santa Isabel**FARMACIA
CEBALLOS**

SANTA — ISABEL

Metharam Bros & C.^aSANTA ISABEL
y SAN CARLOS**MORA COMPAÑIA LTDA.**SANTA ISABEL
SAN CARLOS BATAFACTORIAS EN
Bata, Ev/nayong y Rio Campo**Cruz y Cia. Limitada****HOTEL GURIA**
BAR MIRAMAR
Servicio de Auto-Taxi

Apartado 27-Telegramas CRUZ-BATA

W. A. MORITZS. ISABEL S. CARLOS BATA
Plantaciones - Importación Exportación
Agencia de la WOERMANN**Maxiliano C. Jones**SANTA ISABEL
—SAN CARLOS**Observatorio Meteorológico del Servicio Agronómico de Santa Isabel de Fernando Póo***Boletín correspondiente a la semana desde las 8 h. del lunes
24 de junio a las 8 horas del lunes 1º de Julio de 1940.*

Temperatura media 25.6°

- » máxima 30½ a las 15 horas del domingo
- » mínima 19.6 " " 5 " " "
- Presión barométrica media 762.3 m.m.
- Humedad relativa " 97.5%
- Horas de insolación 7½ horas
- Velocidad media del viento 1.34 m/s.
- Presión media " " 0.18 Kgs/m²
- Velocidad máxima 9.7 m/s a las 21 h. del viernes
- Presión máxima 6.3 kgs a id. id. id. id.
- Vientos dominantes Los del Oeste
- Lluvias 25.4 mm.

La humedad relativa ha aumentado notablemente respecto a las semanas precedentes, a pesar de ser muy inferiores a lo normal las lluvias; han disminuido las horas de insolación más la enorme radiación difusa de las nubes mantiene muy alto para este clima el calor recibido.

Santa Isabel, 1º Julio 1940.

**FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE
LAS J.O.N-S.****Servicio guardia para esta semana**

JEFE DE SEMANA—Camarada
Julian Garcia Pons
Lunes 8—Jesus Alvarez Aparicio
Martes 9—Jose Molto Perez
Miércoles 10—Jose Antonio Cerda
Rovira
Jueves 11—Manuel Vives Llorca
Viernes 12—Antolin Merino Tomillo
Sabado 13—Julian Galicia Noviol
Domingo 14—Manuel Jimenez Olsina

INMAGINARIAS

Camarada—Manuel Torralba Navarro
id Antonio Luis Delgado Benitez
id Manuel Mora Gonzales
id Francisco Noriega Aparicio
id Ramon Castro Gonzalez
id Eloy Gil y Saenz de Tejada
id Alfredo Lacueva Asso

Santa Isabel 5 de Julio de 1940.

EL SECRETARIO LOCAL,
N. Merino



EN MEMORIA DEL ILMO. SEÑOR

D. Felipe Moreno Morán

Inspector de Colonización que fué en Santa Isabel de Fernando Póo y condecorado con la Corona Prusiana y la Cruz de Isabel la Católica y otras

**falleció cristianamente en Madrid el
dia 12 de Enero de 1938**

a consecuencia de los sufrimientos infringidos por la horda marxista

R. I. P.

Su desconsolada esposa Doña María Trapero Sanz y madre política (ausentes) y la razón social Mora y Compañía Limitada:

le suplican una oración y le invitan al Funeral, que en su memoria se celebrará en la Santa Iglesia Catedral, el día nueve de Julio a las siete y media de la mañana.

Las misas que se celebren durante el mismo dia serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.